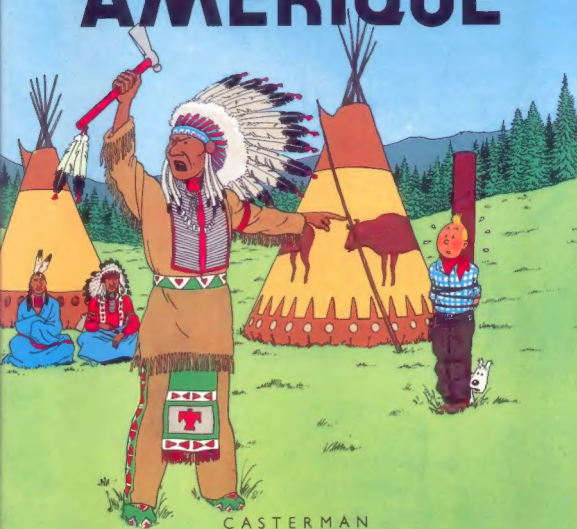


- HERGE -  
★  
LES AVENTURES DE  
**TINTIN**

★  
**TINTIN**  
EN  
**AMÉRIQUE**



CASTERMAN

- HERGÉ -

LES AVENTURES DE TINTIN

# TINTIN EN AMÉRIQUE

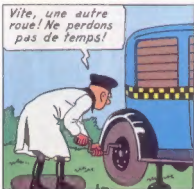
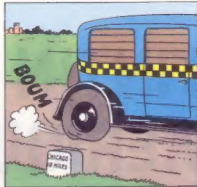


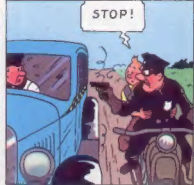
CASTERMAN

# TINTIN EN AMÉRIQUE



Eh bien, que se passe-t-il?...  
On nous a enfermés!...  
Et les volets sont en acier!...

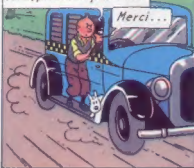




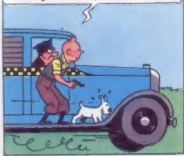
En voiture, vite!  
Poursuivons-le!...



Voilà, prenez ce pistolet...



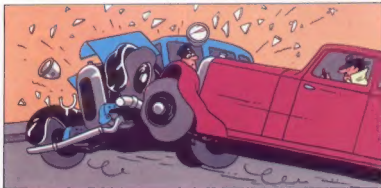
Nous approchons de la ville...  
Ne le perdons pas de vue...



Pourvu que Tom se trouve  
là avec la voiture de choc,  
sinon, je suis pris!...



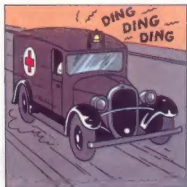
All right!  
En avant!



C'est un taxi, conduit par des  
policiers, qui a été pris en échar-  
pe par une autre voiture...

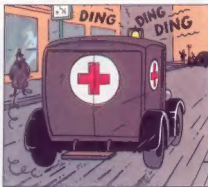
Quel terrible  
accident!

Quel  
choc!...

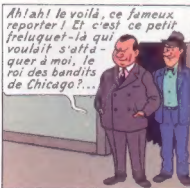


Mon Dieu! pauvre garçon...

Il a l'air bien  
jeune...







Pas moyen d'échapper à ce gredin! Cette fois, je suis perdu!



Vite, il n'y a pas un instant à perdre!...



Un...

Deux...



Et trois!...



Merci, Milou!...Une fois de plus, tu m'as sauvé la vie!...

Ça lui a coupé le sifflet, hein!... Tu as vu ça?



Voyons maintenant, que se passe-t-il ici?... Peut-être trouverai-je le moyen d'arrêter cette bande de malfaiteurs...

Veux-tu que j'appelle la police, Tintin?



Que m'est-il arrivé?



Aussi vrai que je m'appelle Pietro, je vais prendre ma revanche!



Je n'ai plus mon revolver, mais voici une arme tout aussi terrible...



Que racontent-ils?...



Que se passe-t-il?...







Mille millions d'ananas!... Quel gredin!... Il a réussi à démolir le patron et Pietro!...



Bon, le voilà parti!... Je vais m'occuper des deux autres, en attendant son retour!...



Hop! en voilà un!...



Et les voilà ficelés tous les deux!... Au tour du troisième, maintenant!... Ah! je l'entends... il revient sur ses pas!...



Bon sang de bon sang! où a-t-il bien pu se cacher!...



Et hop! au troisième de ces messieurs!... Et maintenant, prévenons la police!...



Vite, vite, policeman, je viens de capturer le fameux Al Capone et deux de ses complices!



Allô!... Venez vite! Je viens d'arrêter un jeune fou qui prétend avoir capturé Al Capone et ses deux lieutenants!...



En bien, où traîne la voiture cellulaire?... Elle devrait déjà être ici...

Pourquoi, mais pour-quoi m'a-t-il assommé?...



Dites donc, policeman, que signifie cela? Je vous répète que j'ai fait prisonniers Al Capone et... Encore?!



Et maintenant, comment retrouver Milou? Je ne pourrais jamais reconnaître la maison où il est resté...



Mais, mais... on dirait Milou, ma parole!

Wouah! Wouah!



Comment es-tu arrivé ici?...

Oh! je meurs de soif! Laisse-moi d'abord me rafraîchir. Je te raconterai ensuite...

Wonderful, indeed!



..Alors, un autre homme est venu les détacher. J'ai essayé de l'en empêcher, mais, tout Milou que je suis, à quatre contre un, la partie n'était plus égale, et j'ai dû m'enfuir. J'ai suivi la piste, et me voilà !...

C'est très bien, Milou. Tu es un brave chien !

Voici enfin l'hôtel où je suis attendu depuis quelques jours...

Oh oh quel palace

Ah! vous voilà, Monsieur Tintin!... Nous désespérions de vous voir. Votre chambre est prête depuis plusieurs jours...

Oui, j'aurais dû arriver plus tôt, mais j'ai été retardé

Ah! ah! voici le gaillard. Je vais immédiatement prévenir le patron...

C'est au 37<sup>e</sup> étage, Monsieur.

Bon !

Voici votre chambre, Monsieur Tintin.

Merci

Tiens? Une lettre pour moi? ..

Mr Tintin,  
Dernier avertissement!...  
Il y a un train pour  
New-York demain à  
11.55 h. Si il y a un  
paquet en partance pour  
Europe  
Si demain à midi, vous  
n'avez pas cette Chicago  
notre vie ne va pas  
s'améliorer.

Voilà, Monsieur Al Capone, ce que je fais de vos menaces!

Oui, voilà ce que nous faisons de vos menaces...

Le lendemain, à 11.55 h.

RRRING

RRRING

Allô?... Allô?...  
Allô?... Allô?..

Que nous veut on, Tintin?

Allô... Allô??

Tout va bien! Tout va bien!... Ce coup de téléphone m'a permis d'entrer sans éveiller son attention!

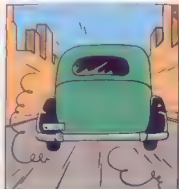
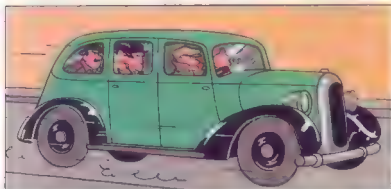
Curieux... On a raccroché. Une erreur, sans doute... Et cependant, on chuchotait à l'autre bout du fil...



Entrez!.

Permettez-moi de vous féliciter, Monsieur Tintin. Vous avez capturé là un dangereux malfaiteur. Voulez-vous nous suivre au poste de police, pour les formalités d'usage?...

Avec plaisir!



Veuillez me suivre, Monsieur Tintin. Le commissaire vous attend...



Tout cela me semble louche!...Heureusement, j'ai pris mes précautions: je suis armé!



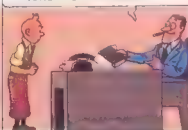
Veuillez entrer, je vous prie...



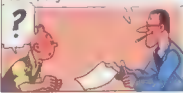
G. - GANGSTERS'  
S. - SYNDICATE OF  
C. - CHICAGO

GSC

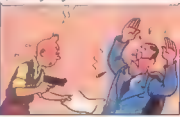
How do you do, Mister Tintin? ... Enchanté de faire votre connaissance. Asseyez-vous, please! ... Un cigare? ... Non? ... Alors, allons droit au but!



Je suis le chef de l'association ennemie d'Al Capone. Je vous offre 2000 dollars par mois pour m'aider à lutter contre lui. De plus, si vous me tuez Al Capone, vous toucherez une prime de 20.000 dollars. Vous acceptez? Voici, signez le contrat



Haut les mains, bandit! ... Et remettez-moi ce papier! ... Sachez que je suis venu à Chicago pour vaincre les gangsters et non pour me faire gangster moi-même ...



Je vais commencer par vous faire arrêter...



Ah! ... Vous croyez? ...

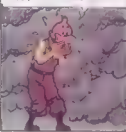
Épatant, ce petit mécanisme placé sous le pied!



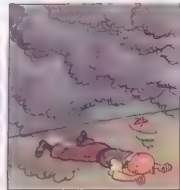
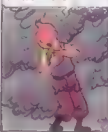
J'ai été joué! ... Et me voilà pris! ... Oh! oh! de la fumée! ... Quelle drôle d'odeur! ... Est-ce que...



Mais oui, c'est un gaz asphyxiant! Ils veulent m'empoisonner! Vite, mon mouchoir!



Rien à faire! ... Je suis perdu! ... J'étouffe! ... La poitrine me brûle.



Le voilà, Bill! ... Notre gaz O.X2z. a fait merveille!



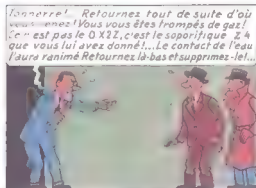
Et maintenant, au lac Michigan! ... En vitesse!



Personne en vue... Ça va, Bill, tu peux venir...







Déposez vos pistolets! ...



Surtout, pas un mouvement, ou je vous brûle la cervelle!



Herci!... Vous êtes bien aimables!.. Je n'avais pas darme!



Grâce!.. Grâce! ..

Rassurez-vous! J'appelle simplement la police!



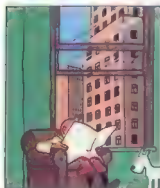
Que se passe-t-il?

Policemen, veuillez prendre livraison de ces deux individus. Ce sont de dangereux bandits



Le lendemain ..

CH CAGO TRIBUNE!  
Deux gangsters capturés par un jeune reporter!  
Nombreux défilés!  
Révélat ons sensationnelles. Demandez le Chicago Tribune!...



Tu vois? . C'est lui, là-bas, dans ce fauteuil... Il y a un chien près de lui. Vise bien et envoie-lui une bonne rafale de la mitraillette. Ne le rate pas, surtout...



C'est est!... Oh! je ne rate jamais mon homme



Combien te dois-je?

Ce sera le tarif habituel: mille dollars.



J'espère que vous êtes satisfait. Excusez-moi de vous quitter aussi rapidement, mais j'ai encore trois affaires à traiter ce matin... Good bye!



Et bien, Milou, qu'en dis-tu?...Avais-je raison de me méfier des fenêtres?... Les mannequins que j'y avais placés sont transformés en écumeiroes!...

Tu avais raison, Tintin! Ma s'est-ce que... n'y aurait-il pas moyen de... Ces mannequins ne pourraient-ils pas continuer ton enquête, à notre place?



Et maintenant qu'ils se croient débarrassés de moi, je m'en vais leur préparer une petite surprise, à ces gredins...

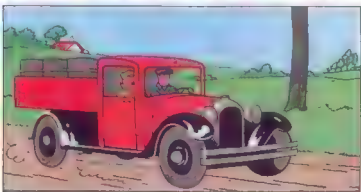


Ah oui?... Encore des mannequins?

Dis donc, Bob, je viens d'apprendre qu'un camion de la bande Cocanut transportera, cet après-midi, plusieurs tonneaux de whisky. Ils seront cachés dans des fûts à essence. Qu'en penses-tu?



C'est bien simple: le camion sera à nous..



J'ai bien l'impression qu'on nous attendra quelque part...



Hein! que vous avais-je dit?



Allons, descendez!... Et plus vite que ça!... Le premier qui bouge...



Haut les mains!..



Haut les mains!

Haut les mains!..

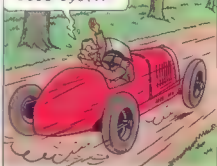
Mes félicitations, Monsieur Tintin! Toutes mes félicitations!... Grâce à vous, nous avons réussi un magnifique coup de filet. Je...



Tonnerre! que se passe-t-il?..



Good bye!..



Tonnerre de tonnerrel... Filer ainsi à mon nez et à ma barbe!... Et c'est Bobby Smiles, le chef de la bande!



### Le lendemain...

Voici deux dépêches qui me signalent la présence de ce bandit à Redskincity, une toute petite ville, près des Réserves de Peaux-Rouges. Milou, nous partons pour Redskincity!



Deux jours de chemin de fer pour arriver jusqu'ici!.. Enfin nous y sommes: c'est l'essentiel!



Tu vois, Milou? Voilà un vrai Peau-Rouge



J'ai l'impression que notre accoutrement fait sensation ici, Milou!



Attends-moi, Milou. Je vais m'acheter un costume..



Oui, c'est la toute dernière nouveauté. La ceinture de cartouches est inclinée à droite l'hiver dernier. Ça va. C'est très bien! c'était à gauche



Sapristi! c'est le Patron qui va en faire une tête! ...



Patron! ... Patron! ...



Patron... prenez garde! Tintin vient d'arriver! Je suis certain qu'il est sur votre piste! ... Tonnerre!



Pendant ce temps...

Je crois que j'ai là un cheval qui fera votre affaire...

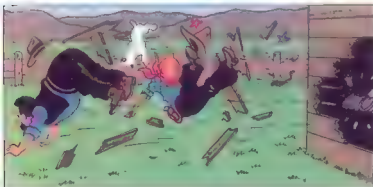
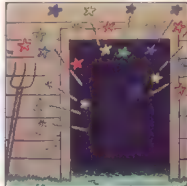


On! le beau cheval!

Voilà!... Celui-ci est très doux. Il s'appelle Béatrice...



Bonjour, Béatrice!



Euh! ... Ce cheval me plaît, oui mais euh vous n'auriez pas le même... en plus clair? La robe de celui-ci ne me convient guère!... Et puis... euh... n'auriez-vous pas un cheval qui ait meilleur caractère!...

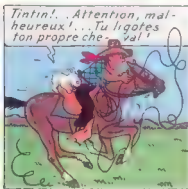
Vous serez content de celui-ci

Oui, je le crois moins colérique!...



Vas-y, Milou! Conduis-moi au repaire des bandits!







Hé!hé! ça lui apprendra à se servir d'un lasso!...Avant qu'il ne se soit dépêtré, je serai loin!...



Sapristi! des Peaux-Rouges!...Comment me tirer d'affaire?...



Salut, puissant Sachem!... Que la paix soit avec toi.

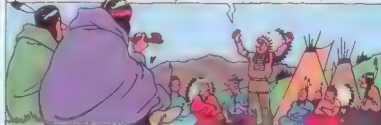


Salut, ô Visage-Pâle!... Que viens-tu faire sur le territoire de chasse des Pieds-Noirs?

Puissant Sachem, je suis venu te dire qu'un jeune guerrier blanc vient vers vous. Son cœur est plein de haine et sa langue est fourchue. Prends garde à lui, car il veut dépouiller la noble tribu des Pieds-Noirs de ses territoires de chasse. J'ai dit!...



O guerriers Pieds-Noirs, un jeune Visage-Pâle va venir vers nous... Il veut, par la ruse, nous voler nos territoires de chasse!... Que le Grand Manitou remplisse nos cœurs de haine et rende nos bras puissants. Deterrons la hache de guerre contre le Visage-Pâle au cœur de coyote!...



Quant au Visage-Pâle-àux-yeux-cerclés-d'écaille, qui nous a avertis du danger qui planait sur nos têtes, qu'il soit le bienvenu parmi les Pieds-Noirs. Et que le Grand Manitou le comble de ses bienfaits!



Et maintenant, deterrons la hache de guerre.

Le Sachem a bien parlé.



Nom d'un calumet!... Je ne parviens plus à me rappeler l'endroit où l'on a enterré la hache de guerre, lors de la dernière paix!...



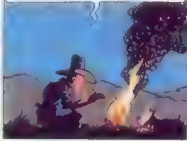
Où, Milou, nous avons perdu un temps précieux à nous délier. Maintenant, la nuit va tomber il va falloir camper. Nous reprendrons la poursuite demain!...



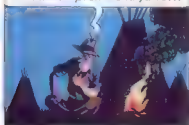
Arrêtons nous...



Demain matin, dès l'aube, nous nous remettons en route. Il ne faut pas que ce scénario nous échappe.



Voilà bien ma veine! Il faut coûte que coûte retrouver cette hache de guerre sinon Tin Tin sera ici demain, et je devrai de nouveau prendre la fuite...



Voici le jour. En avant mon vieux Milou!



Eh bien? Hélas! les Pieds-Noirs n'ont toujours pas retrouvé leur hache de guerre!



Et alors? Alors?.. C'est bien simple les Pieds-Noirs ne peuvent évidemment pas partir en guerre contre le Visage-Pâle.



Tonnerre! Au diable les Peaux Rouges! Fuyons donc puisqu'ils ne veulent pas se battre.



La hache!



Notre hache est retrouvée! Le Grand Manitou veut la guerre!



Grand Manitou! Grand Manitou! Donne la victoire à tes guerriers!



En avant! ..Aux chevaux!.. Mort au Visage-Pâle!





Tiens? voilà des Indiens!... Eh bien! Milou, si je ne savais pas que, de nos jours, les Peaux-Rouges sont pacifiques, je ne me sentirais pas rassuré!

Eh bien? Eh bien?. En voilà une curieuse façon de souhaiter la bienvenue aux étrangers!



Enfin, les voilà partis, ces sauvages! Dieu! que j'ai eu peur...

Milou, tu n'as pas été chic! Tu as abandonné Tintin.

Quelles curieuses coutumes, vraiment!

Le Visage-Pâle n'a pas un cœur de squaw: il est calme et souriant.

Nous verrons ça tout à l'heure!

Tu n'es qu'un poltron, Milou!... Qui sait? Tintin est peut-être en danger...

Ô Visage-Pâle, tu es venu vers les Pieds-Noirs avec un cœur plein de ruse et de haine, pareil au lâche loup de la prairie. Mais te voilà maintenant attaché au poteau de torture. Et de longs supplices vont te faire payer cher la perfidie.

Et maintenant, que mes jeunes guerriers exercent leur adresse sur ce Visage-Pâle au cœur de coyote. Et qu'ils le fassent souffrir longtemps avant de l'envoyer dans les ténèbres de la mort!

Mais... il est fou!

Le Sachem a bien parlé.





Sachem, cette petite plaisanterie a assez duré! Détachez-moi et laissez-moi aller!



Le Visage-Pâle sait commander!... Mais, par le Grand Manitou! Les Pieds Noirs ne sont pas ses chiens. Le Visage-Pâle mourra! J'ai dit!



Oh! j'ai une idée!



Voilà, sale "papoose"! Et si je t'y prends encore à me lancer quelque chose avec ta catapulte, je te scalpe!



Quelle audace! Oser ainsi traiter notre Grand Sachem, la Taupe-au-regard-perçant! Quel vilain petit "papoose"!

... Et que je ne te voie plus avant trois lunes garnement!



On ne devrait pas laisser les "papooses" jouer avec des catapultes



Parle Grand Wacondah!... Toi aussi, tu oses manquer de respect à la Taupe-au-regard-perçant!!!



Le Sachem a frappé mon frère! Et le Bison-Flegmatique n'avait cependant commis aucun crime!



**BANG**

Le frère du Bison-Flegmatique a osé frapper la Taupe-au-regard-perçant! Mort à Œil-de-Bœuf, le frère du Bison-Flegmatique!

Mort aux lâches coyotes qui osent attaquer Œil-de-Bœuf parce qu'il défendait son frère, le Bison-Flegmatique, injustement frappé par la Taupe-au-regard-perçant!

Ça va... ça va qu'ils se battent! Pendant ce temps-là, moi, j'en profite pour desserrer mes liens...

Ça y est, mes mains sont libres! Mes pieds, maintenant. Voilà... Filons.

Et à présent, il s'agit de savoir qui a excité les Pieds-Noirs contre moi... Ne serait-ce pas le bandit que je poursuis?

Les cris et les clameurs ont cessé. Le supplice doit être terminé. Je vais aller voir....

Tonnerre! Là-bas! Ils s'enfuit! Et il a knock-outé toute la tribu! Quel type! C'est invraisemblable!

Ça y est!... Ils sont à mes trousses!

**PAN**

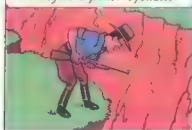
Un coup de feu!... Pourvu qu'il ne soit pas arrivé malheur à Tint n°1!

Non, ce ne sont pas les Indiens! C'est mon bandit!... Je m'en doutais! Je comprends à présent l'hostilité des Indiens à mon égard...

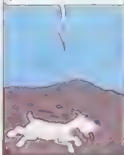
Aïe!... Il me vise encore!

**PAN**

Tonnerre! quelle chute!... Ce cañon a au moins trois cents mètres de profondeur... On en distingue à peine le fond...

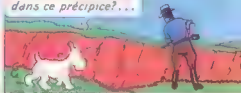


Vite!... Vite!... Il faut sauver Tintin.



Voilà qui est réglé. Ce petit blanc-bec ne me mettra plus jamais des bâtons dans les roues.

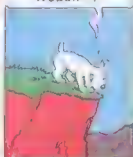
Que regarde-t-il?... J'ai peur de comprendre... Tintin serait-il tombé dans ce précipice?...



Et maintenant, retournons à Chicago



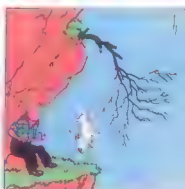
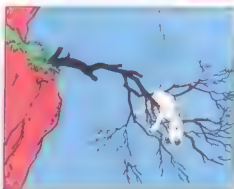
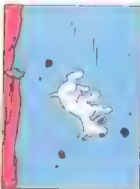
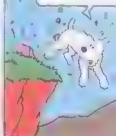
Wouah! Wouah!... Wouah!...



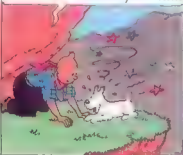
Ah! mais... c'est le chien de Tintin! Envoyons-le rejoindre son maître.



PAN Wouah!...



Eh bien, Milou? Il me semble que tu as suivi le même chemin que moi...

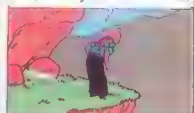


Moi aussi, je suis tombé dans le vide. Heureusement j'ai pu m'accrocher à cet arbuste. Il a plié sous mon poids, a décrit un arc de cercle, et m'a lâché... Je suis tombé ici, sur cette plate-forme, au lieu d'aller m'écraser au fond de ce précipice.



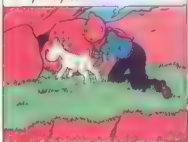
Eh bien! ça c'est de la veine...

Nous ne sommes d'ailleurs sauvés que momentanément, car je ne vois vraiment pas comment nous pourrions jamais sortir d'ici...

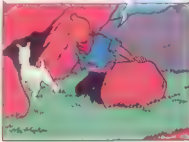




Que renifles-tu là, mon vieux Milou?... Aurais-tu trouvé quelque chose?



Çà, par exemple! voilà qui est drôle!... On dirait une galerie!.. Et si nous essayions de la suivre?



Allons-y!



Où va-t-on?

Fais bien attention, Milou!... Pas d'imprudences!...



Ça monte de plus en plus...



Où cela va-t-il nous mener?



Une grande caverne décorée de dessins...  
...et des



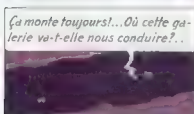
C'est probablement dans cette grotte que se réunissaient les Pieds-Noirs lorsqu'ils étaient traqués par leurs ennemis...



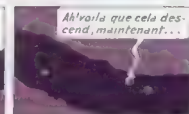
Et voilà l'autre issue...



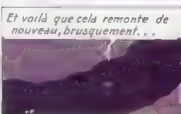
Ça monte toujours!... Où cette galerie va-t-elle nous conduire?..



Ah! voilà que cela descend, maintenant...



Et voilà que cela remonte de nouveau, brusquement...



Me voilà enfin débarrassé de ce damné petit reporter. Et maintenant, avant de nous remettre en route, mangeons un petit morceau. Bon appétit mon cher Lutin!



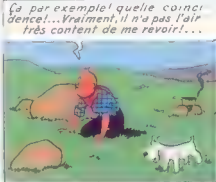
Voilà qui est étrange!... Il doit y avoir un tremblement de terre!.. Le sol vibre sous moi...



?



On! que c'est lourd!



Ce bandit a eu la délicate attention de me préparer un délicieux petit dîner... Je lui en suis très reconnaissant car, réellement, je meurs de faim.



Sachem! Sachem! J'ai vu un fantôme! Le fantôme du petit Visage-Pâle! Il était mort, j'en suis sûr! Je l'avais touché d'une balle et il était tombé dans le cañon. Et maintenant, il vient de surgir de terre!



Comment? Il sortait de terre? Alors, c'est qu'il a découvert le secret de notre caverne!... Ô Visage-Pâle, conduis-nous. Il faut en finir avec ce petit coyote!



C'est à deux milles d'ici!...  
Parle Grand Manitou! Son scalp ornera mon wig-wam!...  
Le Visage-Pâle- aux-yeux-cerclés-d'écaille a une âme de squaw!...



Il nous a échappé, le gredin!  
Eh bien! vous n'avez qu'à le poursuivre!



En avant! Que mes jeunes guerriers me suivent!



Allons!...Allons!...Plus vite que ça!...On dirait, ma parole! que vous avez peur de suivre votre chef.

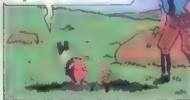


Voilà déjà plus d'un quart d'heure qu'ils sont là-dedans. Je me demande ce qui se passe...



Ah! enfin, Vous voilà!.. Eh bien?

Le Grand Wacondah a donné la victoire à ses guerriers! Le Petit Visage-Pâle est vaincu.



C'est notre Sachem qui l'a combattu. Il le ramène avec lui!



Ça va bien!..

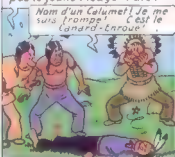
La-Taupé-au-regard-perçant a, une fois de plus, bien mérité son nom! Après un dur combat dans l'obscurité, et avec l'aide du Grand Wacondah, j'ai pu vaincre le Visage-Pâle. Que mes jeunes hommes le retirent du souterrain!



Le voilà!... Il ne pourra plus jamais nous nuire, ce maléfisant coyote!



Par le Grand Manitou! ce n'est pas le jeune Visage-Pâle!



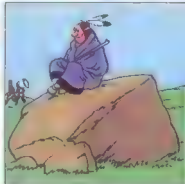
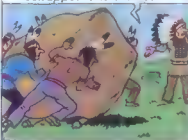
Nom d'un Calumet! Je me suis trompé! C'est le Canard-Enroué!

J'ai une idée! Laissons la le petit Visage-Pâle: il finira par mourir de faim dans son trou.



Faites ce que vous voulez, mais qu'il disparaisse. Cela n'a que trop duré!

De ce côté-ci, un énorme rocher; de l'autre côté, le vide! Que voulez-vous qu'il fasse?... Il ne peut échapper à la mort...



Sois sans crainte, mon vieux Milou: nous ne moisirons pas ici. Ils croient nous emprisonner mais nous en sortirons. Tu vois, je vide mes cartouches; je mets cette poudre en las. Bon, voilà qui est fait... Et maintenant, faisons sauter leur rocher.



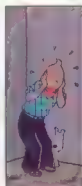
Tu crois que ça ira?...

Attends-moi un instant, Milou. Je vais placer ma mine...



Tâche surtout de ne pas nous faire sauter nous-mêmes!

Ca yest!... Attention!... Tu vas entendre une belle explosion!... Et le rocher sautera comme un bouchon de champagne! Dans un instant, nous serons libres!

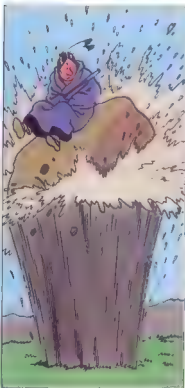
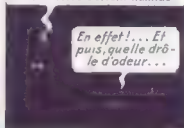




Allons! courage, Milou! Il faut absolument sortir d'ici. Au travail! Essayons de creuser une autre issue!...



Ça va... Ça va... Lentement, bien sûr, mais ça va... Nous y arriverons, Milou, tu verras... Allons-y! encore un petit effort... Tiens! la terre devient humide



ça, par exemple !. Du pétrole !... Et personne pour capter cette fortune liquide !

Et moi qui croyais que le pétrole, on trouvait ça dans des bidons...



Hélo, boy !... Voilà le contrat. Signez ! Je vous offre 5000 dollars pour votre puits de pétrole !.



Co... comment avez-vous su qu'il y avait un puits de pétrole ici ?... Il y a dix minutes à peine qu'il a jailli...

Le flair, old boy !... Un businessman américain ne se trompe jamais !



N'écoutez pas ce vieil animal !... Signez ici !... 10 000 dollars pour ce puits de pétrole !..



Ne signez pas, old chap ! Je vous en offre 25 000, moi !...



Je regrette infiniment, Messieurs, mais ce puits de pétrole ne m'appartient pas. Il est la propriété des Indiens Pieds-Noirs qui occupent la région.



Voici vingt-cinq dollars, vieil hibou !. Vous avez une demi-heure pour faire vos paquets et quitter le pays !...



Une heure après...



Deux heures après...



Trois heures après...



Le lendemain matin...



Voilà bien notre chance!...  
À cause de tout cela, mon  
bandit a pu prendre la  
large. Comment retrou-  
ver sa trace, à présent?...



TCHOUK  
TCHOUK  
TCHOUK



Nous voilà comme des va-  
ches, maintenant. Nous  
regardons passer les trains...



Tonnerre!... Je crois qu'il  
m'a reconnu!...

Oh! le  
voilà!

Monsieur le chef de gare, à  
quelle heure  
part le train  
suivant?



Le suivant? ...  
Demain, à la  
même  
heure!...

Ça y est!... Le scélé-  
rat m'échappe en-  
core!... À moins que...

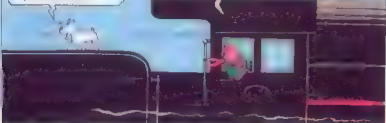


Oh! Là-bas!...  
Regardez!



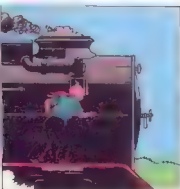
Grand Dieu! ma  
machine qui part  
toute seule!...

Au revoir!...  
Nous vous enver-  
rons des cartes  
postales!...



Excusez-moi: je ne fais que  
vous l'emprunter

Hourra!! nous gagnons!...  
J'aperçois déjà la fumée  
de l'autre train!...





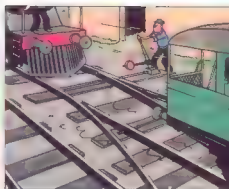
Allo?... Poste 152?...  
Il y a une locomotive  
folle sur la ligne...  
ou... il ne faut pas  
qu'elle rattrape l'ex-  
press... Aiguillez-la  
sur la voie 7



Enten-  
du, chef!  
Comptez  
sur moi.



Diable! il était  
temps, en effet...  
Voici l'express qui  
arrive, suivi de la  
locomotive em-  
bal- lée



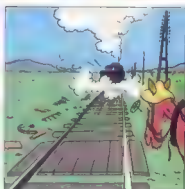
Zut, zut etzut!... On nous a  
aiguillés sur une autre voie.



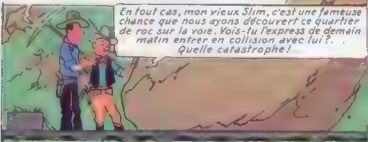
Vite, arrêtons-nous et fai-  
sons machine arrière! Nous  
reprendons la bonne voie...



Malédiction! la commande  
du frein est cassée! Je comprends,  
maintenant! Cette machine était  
en réparation!...



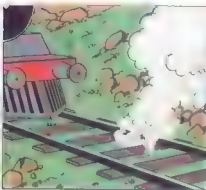
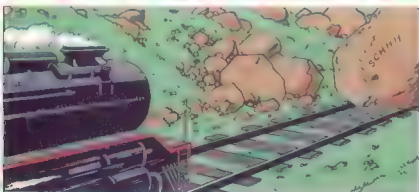
Il n'y a qu'un moyen, mon vieux, pour dégager cette  
voie: la dynamite. Nous avons d'ailleurs tout  
le temps: il ne passe un train que demain matin...



En tout cas, mon vieux Slim, c'est une fameuse  
chance que nous ayons découvert ce quartier  
de roc sur la voie. Vois-tu l'express de demain  
matin entrer en collision avec lui?...  
Quelle catastrophe!

Slim! Une locomotive!  
Vite! allume la mèche ou elle  
va s'écraser sur le rocher...

Horreur! nous sommes perdus!  
I y a un énorme roc sur la voie



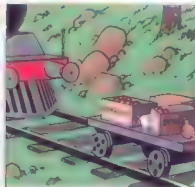
En bien! il en a eu, de la  
chance! La dynamite  
a sauté juste a temps!  
Deux secondes plus tard,  
et c'était l'apatissement  
total, et définitif... tif...



Mon Dieu, Bill!... Le wagonnet  
avec nos outils et la réserve  
de dynamite!... Il est resté sur  
la voie, a cinq cents metres  
d'ici! C'est la ca-  
tastrophe!



Eh bien! mon vieux Milou, nous pouvons  
nous vanter d'avoir eu de la veine



C'est épouvantable!... Épouvantable!...

Quel désastre!...  
Quel désastre!...  
Ils doivent être  
pulvérisés!...

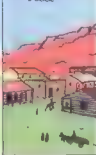
Hello, Bill!... Voici  
tout ce que j'ai  
trouvé d'eux...  
C'est terrible!...



Et maintenant, en avant ! Grâce aux vivres que ces braves gens m'ont donnés, je puis m'enfoncer sans crainte dans le désert.



A 80 milles de là, dans une petite ville



Oui, c'est tout ce que je sais. Ce matin, lors que je suis arrivé à la banque, comme d'habitude, j'ai trouvé le patron dans cet état, et le coffrefort ouvert. J'ai donné l'alarme. On a immédiatement pendu sept negres, mais le coupable s'est enfui.



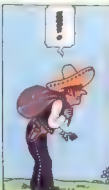
Son coup fait, il a sauté par la fenêtre. Regarde, là, ces empreintes. Elles sont caractéristiques. Il n'y a qu'une seule rangée de clous à la botte droite...



Grâce à ces traces, nous l'aurons vite rejoint.



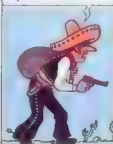
Par la Madre de Dios!... Ces empreintes vont me jouer un vilain tour...



Caramba ! un homme... S'il me voit, je suis pris ! Oh'oh'il dort ! Eh bien ! for de Pedro, je crois que y'ai oune bonne idée...



S'il bouge, s'il se réveille, tant pis pour lui!...



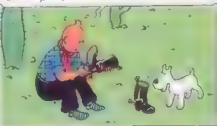
Voilà qui est fait!... A présent, ye suis bien tranquille!...



Aaaah!... Allons! finie la sieste! En route, Milou: il faut repartir...



Tiens, tiens! voilà qui est extrêmement curieux! Ce ne sont pas mes bottes, ça!... Celles-ci sont cloutées et munies d'éperons. Ça, par exemple, c'est extraordinaire!...



C'est vraiment extraordinaire...



Regarde les traces, là On dirait qu'il a essayé de les brouiller... Mais ça ne prend pas!... Nous l'aurons bientôt rattrapé...



Au nom de la loi, je vous arrête!



Mais pourquoi? Je proteste!...



Nous serons à la ville dans la soirée



Les voilà!... Les voilà!... Ils viennent d'arriver avec le criminel!

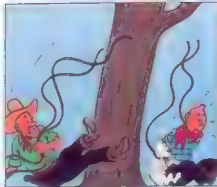


Rien à faire, Fred! Ils vont le lyncher!...





Ho...Hisse!



Riez! Riez!... Ça peut arriver à tout le monde, non?...



Pendant ce temps

Voici les événements de la journée d'hier, d'après le professeur W.R. Law, directeur de l'Office des statistiques. 24 banques ont fermé leurs guichets; 24 banquiers ont été arrêtés. On a kidnappé 35 bébés.

44 nègres ont été lynchés. 150 gallons d'eau de Javel champagnisée ont été saisis par la police; le Coroner et 29 policiers sont à l'hôpital. ...



Nous apprenons à l'instant que le fameux bandit Pedro Ramona a été arrêté au moment où il essayait de franchir la frontière. Il a avoué être l'auteur du vol commis dernièrement à la Banque de l'Ouest.



By Jove!... Et alors, l'autre?... Celui qu'on est occupé à lyncher?... Il est donc innocent?... Pourvu que



Il faut absolument le sauver!... Il ne sera pas dit que le Sheriff aura...



Vite, encore un verre le dernier.. aura laissé lyncher un innocent d'autant plus que je suis le seul ici à savoir qu'il n'est pas coupable...

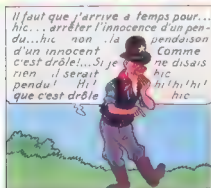


Courons!... Décidément, ce whisky est délicieux... Allons! le coup de l'étrier..

Encore un tout petit verre: cela me donnera des forces



Allons arrêter... la heuh... La pendaison...



Il faut que j'arrive à temps pour... hic... arrêter l'innocence d'un pendu... hic non... la pendaison d'un innocent c'est drôle!... Si je ne disais rien, il serait pendu! Hi! que c'est drôle hic



Et moi, je dis que hic... le coupable est innocent!... C'est... hic... la radio qui... heuh!... C'est le whisky... qu... est coupable



VOLSTEAD ACT  
QUICONQUE SERA TROUVÉ  
EN ETAT D'VRESSE  
PR SON AMENDE  
CONFISCAT ON  
SERA PLACABLE  
Le Sheriff



Alors, vous y êtes?



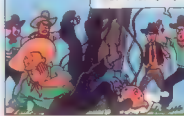
Cette fois-ci, mon vieux,  
tu n'y couperas pas! Ma  
réputation est en jeu  
et...



Encore raté!!

Quel mala-  
droit!...

Je vais le pendre  
moi-même!



Non, non!. C'est moi qui vais  
m'en occuper! Vous allez voir!



Laissez-moi  
faire!

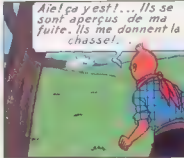
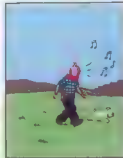
C'est moi qui  
le pendrai!

Non, c'est moi!

Non moi!

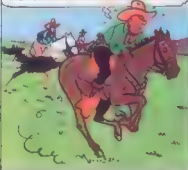


Inutile d'essayer  
de leur expliquer  
que je suis innocent!  
Essayons plutôt de  
filer! Et en vitesse...

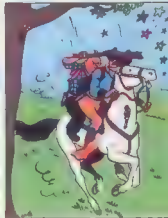
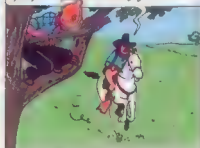


Aïe! ça y est!... Ils se  
sont aperçus de ma  
fuite. Ils me donnent la  
chasse!

Évidemment, c'est Jimmy, sur  
son fameux mustang, qui a pris  
la tête. Tu verras, c'est lui qui met  
tra la main dessus le ve... nard.



Tiens? je ne le vois plus. //  
était pourtant près de cet arbre  
quand je l'ai aperçu pour la der-  
nière fois! En tout cas, aussi vrai  
que je m'appelle Jimmy, je l'aurai!...

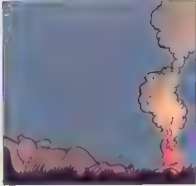




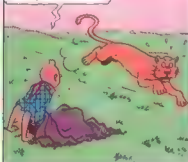
Il n'a pas dit ouf! Le mon-sieur! Sauvés! Ils ont abandonné la poursuite!..



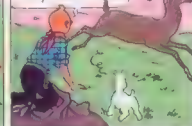
Voici le soir qui tombe. Nous allons camper ici, mon vieux Milou, et demain, nous nous re-mettrons en route



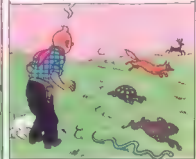
Un puma!.



Et un daim!... Depuis quand les daims poursuivent-ils les pumas?.



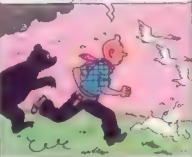
Mais... mais, que se passe-t-il donc?...



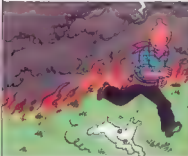
La prairie est en feu!.



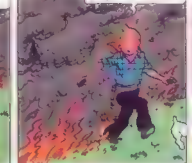
Pas une seconde à perdre!... Fuyons!



Diab!e!...Le feu gagne sur nous...



Rejoints! ..





En bien! mon vieux  
Mitou, il était temps!

Pfun...



Et bien! Mon vieux Tintin,  
il faut avouer que nous  
avons eu de la chance!...

Je pense que nous rejoindrons  
bientôt la voie ferrée



Tu vois? la voilà! Nous n'avons  
plus maintenant qu'à suivre cette  
voie jusqu'à la gare la plus proche



Nous allons de nou-  
veau jouer au train, dis?

Aussitôt que nous se-  
rons arrivés, nous es-  
sayerons de retrouver  
la trace de notre adver-  
saire.

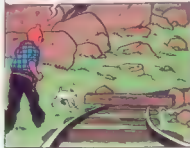


"crouk"  
Tchouk!...

Sans doute, cela ne sera t-il  
pas facile, mais bah! nous ver-  
rons bien



Oh! oh! une poutre sur la voie!...  
Et juste dans un tournant! Ce  
doit sûrement être un attentat!

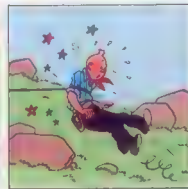
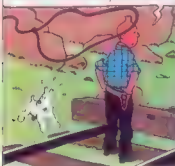


Pas d'erreur, quelqu'un veut  
faire dérailler le train!...

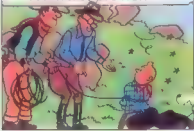


J'ai déjà flairé  
cette piste-là...

Bizarre Je ne vois personne



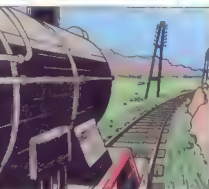
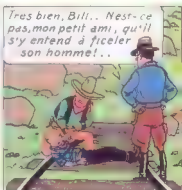
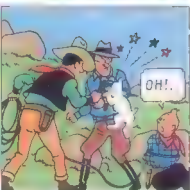
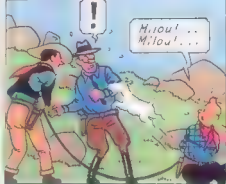
Ah! sapristi!.. Quelle bonne sur-  
prise!... C'est notre ami Tintin!  
Comme on se retrouve, hein!... Je  
suis certain que vous étiez à ma  
recherche, pas vrai?



Oh bien! je suis heureux de vous avoir épargné la peine de mechercher plus longtemps!... A propos je compte s'ja re détailler l'express. Le fourgon postal transporte 250 000 dollars, vous comprenez? Mais, tout bien réfléchi, j'y renonce...



Oui, j'y renonce. Je préfère laisser errer pour suivre sa route. C'est gentil, n'est ce pas?... Mais, bien entendu, j'aurai eu soin de vous attacher sur la voie.





Que se passe-t-il?...  
On a tiré le signal  
d'alarme!

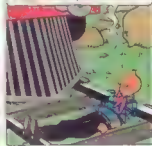
Oui, Monsieur le garde, c'est  
mort!... C'est inadmissible!...  
Je viens d'apercevoir un puma  
qui allait tuer un daim! Je suis  
membre de la Société Protectrice  
des Animaux, Monsieur le garde,  
et j'exige qu'on fasse immédiatement  
cesser ce scandale!



Comment? Et  
c'est pour cela que  
vous arrêtez l'ex-  
press?... 50 dollars  
d'amen- de!



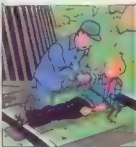
Tiens! un coup de sif-  
flet! Ah ça! je ne  
suis donc pas mort?



Eh bien! qu'y a-  
t-il encore?  
D'où vient ce



Ma parole! vous pouvez  
vous vanter d'avoir  
une sacrée chance!



Effet, sans cet arrêt providen-  
tiel, ma carrière était fortement  
compromise. Merci!



Le lendemain...

voyons que disent les our-  
noux? A l'heure qu'il est,  
on doit certainement avoir  
découvert le corps de ce jeune  
fréruque!



SAUVÉ MIRACULEUSEMENT

UN JEUNE REPORTER  
ÉCHAPPE À UNE MORT AFFREUSE  
(de notre envoyé spéc'ial)



Tonnerre!...  
Tout est à re-  
commencer!

Il en fera une tête, Bobby Smiles, lorsqu'il me verra reparaitre devant lui!



Oh! oh! le pays devient montagneux...

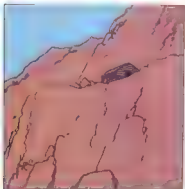


La piste est encore toute fraîche, Tintin.

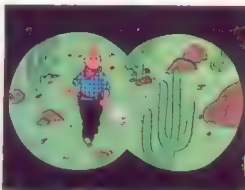
Une cabane, là-haut!... Serait-ce là?... Voilà un repaire réellement bien choisi... un véritable nid d'algues!...



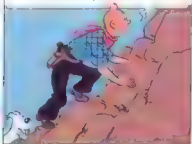
Il va falloir grimper là-haut?



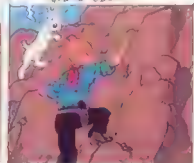
Ha! ha! le voilà!... Il a donc retrouvé ma trace!... Eh bien! tant mieux!



Nous n'avions pas encore fait de l'alpinisme. Nous voilà servis, Milou!...



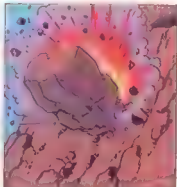
Tu sais Tintin ça c'est du grand saut!



Attention! Il y est presque. Mon cher petit ami, nous allons bien être...



Là! ça y est!... Et maintenant, Tintin, on n'entendra plus jamais parler de toi...



Ciel! il a fait sauter un pan de rocher, le gredin! Nous sommes perdus, Milou!

Bien sûr, il a fallu employer les grands moyens, mais, tonnerre! je suis ar mes fins!



Mon cher ami Tintin, à ta santé!...



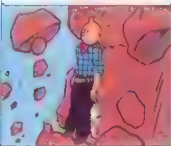
À la vôtre!...



Un revenant!...



Un revenant, vous avez raison. Si je n'avais pas été protégé par une enfractuosit  de rocher...



Je ne serais plus de ce monde!



Eh bien! tu n'as rien perdu pour attendre!...



Que pensez-vous de  a, Monsieur Smiles?

Croyez-moi, il vaut mieux vous soumettre! Vous l'avez vu, je ne rate jamais mon but!



Si tu bouges, gare   toi!

Trois jours après,   Chicago...

Allô?...Oui...Ici, le chef de la police, oui...Oui, toujours sans nouvelles de Tintin...Plus trace de lui depuis deux mois?...Cela devient vraiment inquiétant! ou



Entrez!...



Votre chien ne vous  
 sera rendu que con-  
 tre une rançon de  
 50 000 dollars.  
 Si vous acceptez, j'a-  
 cec un monstre blanc  
 à votre fenêtre.  
 Si vous refusez, vous  
 ne reverrez jamais  
 votre cabot...



Allô?... Allô?... Le central de l'hôtel?... Ici, Tintin!... Oui... On vient d'enlever Milou, mon chien!... Ne laissez sortir personne... Comment?... Un détective!... Bon...



Que faire? Que faire?... Ne pas accepter, c'est condamner Milou à mort! D'un autre côté, céder aux menaces, jamais!... Alors?... Que faire, mon Dieu! que faire?...



Vous êtes Tintin?... Well!... On vous a volé votre chien Rançon. Vous hésitez. Hein? Pas de vrai?... Bon, vous voyez qu'on ne peut rien me cacher... Je me présente: Mac Adam, détective de l'hôtel.



Vous permettez que je détecte?



Voilà!... Votre chien dormait. Quelqu'un est entré, l'a chloroformé et l'a mis dans un sac. Le ravisseur est âgé de trente-trois ans et six semaines. Il parle anglais avec l'accent esquimaü. Il fume des cigarettes Paper Dollar. Il porte des sous-vêtements de flanelle et des fixe-chaussettes de la même couleur. Il est facilement reconnaissable au tatouage qui orne son omoplate gauche!



Il boite légèrement du pied droit, où il s'est blessé en coupant un cor, avant-hier. Ah! un détail encore: il ronfle en dormant!... Lorsque je vous aurai appris que son grand-père fut scalpé par les Sioux, il y a quarante ans, et que notre homme a une aversion profonde pour les nids d'hirondelle saute tartare, vous saurez tout ce que je sais de lui après une enquête superficielle...



Dans une heure, je serai de retour... Avec votre chien. Bien entendu!



Quelle puissance de déduction!... Et quelle assurance!... Un véritable Sherlock Holmes!... Vraiment, je croyais que des détectives pareils n'existaient que dans les romans.



Une heure plus tard



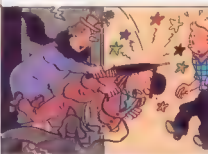
Entrez!



Hello! voilà votre chien!



Misérable!... C'est donc vous qui m'aviez volé Mirza!...



Diab! elle n'y a pas été de main morte. la bonne dame!



« une bonne dame? ...Quelle bonne dame? Celui qui m'a assailli m'a frappé d'un coup de matraque javanaise. C'est un homme, jeune encore, à qui il manque deux molaires. Il est chaussé de souliers à semelles de caoutchouc et il lit le Saturday Evening Post... »



Absolument sûr! ... Cette fois, il ne peut plus m'échapper. Dans une heure, votre chien vous sera rendu!



Une des plus belles enquêtes de ma carrière! Vous avez perdu votre chien? ... Un chien? Un seul chien?



Eh bien, voilà! Je vous en rapporte dix-sept! Et tous de bonne race! ... ?



C'est très bien. Je vous remercie. Mais nous avons déjà perdu assez de temps comme ça. Je préfère continuer les recherches moi-même!



Chicago Tribune! ... New York Herald! New Yorker!



Ah! ah! le mouchoir blanc est à la fenêtre! A nous la rançon! ...

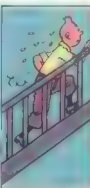
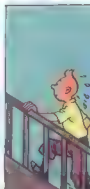


Donnez-moi le Chicago Tribune, le New Yorker, le New York Herald et l'Avenir du Massachusetts...



Rien encore dans les journaux! Tout va bien: il n'a donc pas prévenu la police! ...





Je m'en vais néanmoins continuer à observer cette maison...



Attention! le voilà qui sort... Oh! mon Dieu! ce paquet...



Je suis certain que c'est Milou!



Oh! il le frappe! Cette fois, il n'y a plus à hésiter...



Je vais faire le tour de ce pâté de maisons et l'attendre au coin de la rue...



Et voilà un bâton qui va m'aider dans mon entreprise...



Attention, maintenant!... Du calme et de la précision...



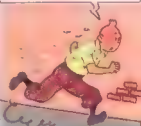
Oh! Pardon!



Diable! Que se passe-t-il?... Si on me trouve ici, on va me prendre comme témoin!... Disparaissions!...



Sapristi! quelle gaffe! Filons, vite! Car si l'on m'attrape, je passerai un mauvais quart d'heure!...



*Vous, là-bas, le petit!...  
Dui, vous!... Suivez-moi...*



*Voici ce jeune va-  
rien, chef.*



*Votre nom?*



*Je suis désolé, Monsieur Tintin, désolé de  
vous avoir retenu si longtemps...*



*Cette mésaventure m'a fait per-  
dre la trace du ravisseur de Mi-  
lou. Je vais me rendre à l'endroit  
où je l'ai perdu de vue, et essayer  
de retrouver sa piste!...*



*C'est ici que j'ai, par  
erreur, assommé ce  
malheureux police-  
man. Continuons: je  
crois que nous som-  
mes dans la bonne  
direction...*



*Pardonnez-moi, si durez-vous,  
pas remarqué un homme coiffe  
à une casquette et portant un vo-  
lumeux paquet sous le bras?  
Il a dû passer par ici, il y  
a une heure environ.*



*Oui, je l'ai remarqué. Il est  
passé par ici. Puis, au coin de la  
rue, là-bas, il a pris place dans  
une auto rouge qui semblait  
l'attendre et qui est partie dans  
la direction de Silvermount.*



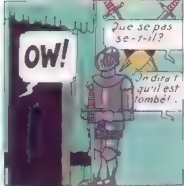
*L'auto rouge!... Elle vient de fran-  
chir la grille de ce parc.*



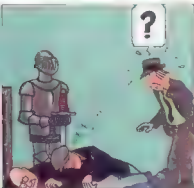
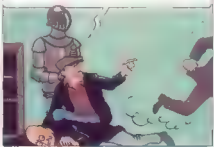
Ainsi, vous avez réussi votre troisième enlèvement. C'est très bien. Je propose de monter cette affaire en société anonyme. Nous travaillerons en série. Nous distribuerons des prospectus ainsi conçus pour vos rapts, adressez-vous à "L'Enlèvement S.A." Célérité Discretion Mutisme des victimes garanti. Ville et province.



Un instant, je vous prie. Je vais vous soumettre les statuts de notre future association.



Il a dû être frappé de congestion... Cours vite chercher un verre d'eau!



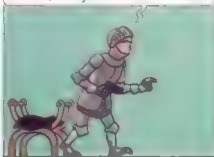
Bill!... Allons, Bill, réveille-toi!...

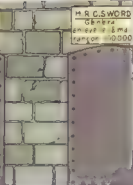


Eh bien voilà du bon travail! Fjwut! Je commençais à avoir chaud.



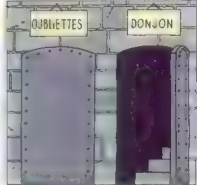
Et maintenant qu'ils sont hors de combat, il s'agit de retrouver Milou.







Ils sont au moins une douzaine à nous poursuivre!... J'entends déjà le bruit de leurs pas...



Il est parti par là... Regarde, la porte est restée ouverte



La! ils sont tous passés. Maintenant, je les tiens.



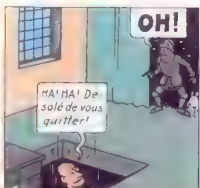
Eh bien, Milou, qu'en penses-tu?... Aucun n'a remarqué que les pancartes avaient changé de place!... Les voilà tous dans les oubliettes!...



Et maintenant que ceux-ci sont bouclés, allons prendre livraison des trois autres...



Une demi-heure!.. Voilà déjà une demi-heure qu'ils sont partis, tonnerre de tonnerre! et je n'entends plus rien... C'est vraiment extraordinaire!...



## Le lendemain...

On annonce que le jeune reporter T. nfin vient de capturer et de livrer à la police une bande de dangereux malfaiteurs spécialisés dans le rapt et l'enlèvement. Des documents d'une extrême importance ont été saisis. Seul, le chef de la bande a pu s'enfuir. Il est l'objet d'actives recherches.



L'objet d'actives recherches!... Ha! ha! ha!... L'objet va vous prouver qu'il s'en moque, de vos recherches!... Il a encore plus d'un tour dans son sac, l'objet! Allô? Allô?... Tom?... Oui... Lui-même. Toujours chez Sliff?



## Le lendemain...

INVITATION  
LES ETABLISSEMENTS  
SLIFF ONT L'HONNEUR  
D'INVITER Mr. ~~Tom~~ *enfin*  
À VISITER LEURS NOU-  
VELLES INSTALLATIONS

Tiens, tiens! une invitation des usines de conserves Sliff. Je pense que ce doit être très intéressant. Eh bien! j'irai!



Nous irons, tu veux dire?

Oui, pour combattre la crise, nous faisons des échanges. Les usines d'automobiles nous envoient leurs vieilles voitures et nous en faisons des boîtes de corned beef neuves, qualité garantie. De notre côté nous leur fournissons les boîtes de conserves usagées que nos agents rassemblent dans le monde entier. Ce système en font un modèle super-sport qui a beaucoup de succès...



Vous voyez cette énorme machine? Eh bien! les bœufs arrivent par ici, sur un tapis roulant, à la queue leu leu...



et ils en sortent de l'autre côté, sous forme de corned-beef, de saucisses, de graisse à frites... Tout se fait automatiquement.



Maintenant, si vous voulez bien me suivre, je vais vous montrer le fonctionnement de cette machine



Si vous tombiez là-dedans, vous seriez aussitôt broyé par les énormes malaxeurs que vous voyez là, sous vos pieds...

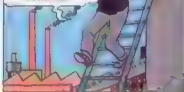


Ce ne serait pas drôle

Ha! ha! ha! ha!



Ha! ha! ha! Vraiment, pour un reporter, je ne l'aurais jamais cru si naïf!... Le chef sera content!



Allô? j'écoute... Allô?... Oui... Tom?... Ça y est?... Ah! très bien!... Parfait!... En corned-beef?... Tu es un type épatant!... Quoi?... 5000 dollars?... D'accord, tu les auras.



Tout de même, si les usines Slift se rendaient compte des ingrédients qui entrent dans la fabrication de leurs cornes...



Eh bien, que faites-vous là, vous autres?... Vous n'avez rien à faire?...

Et puis, qui vous a permis d'arrêter les machines?... Que se passe-t-il?



Ce qui se passe? C'est la grève! La direction a baissé les prix auxquels on nous rachetait les chiens, les chats et les rats qui servaient à fabriquer le pâté de lièvre. Alors, vous allez le prendre.



Mais alors, Tintin? Bon Dieu! pourvu que cette grève n'ait pas commencé trop tôt!... Que dirait le chef?...



Dieu soit loué! nous sommes indemnes!... Si cette machine ne s'était pas arrêtée tout de suite, nous sortions d'ici sous forme de corned-beef!...



Ah! mon Dieu! quelle joie pour moi de vous retrouver sain et sauf!... J'ai fait stopper immédiatement toutes les machines, mais quels moments tels instants!... Ça va pas?



et croyez bien, cher Monsieur, que je suis navré de cet accident qui, en plus de l'émotion, a dû vous donner une piètre idée de nos usines.



Tout cela me paraît louche... Cette invitation, ce monsieur si aimable, et puis, cet accident bizarre...



Oui, et puis, il avait un sale tête, ce monsieur.

Allô! Allô!... Oui, c'est moi, chef. Je tout est à recommencer! Pendant que je vous téléphone, une grève éclate, et toutes les machines ont été arrêtées!... Oui, hélas! sain et sauf!... Que... Que voulez-vous?



Vous n'êtes qu'un imbécile! Quand on a une occasion pareille, on ne la laisse pas échapper. C'est bien! Je sais que désormais je ne puis plus compter sur vous. Suffit. Quant à vos 5000 dollars, évidemment, n'en parlons plus...



Allô... Voyons, chef, ne coupez pas!... Je. Allô?... Allô?... Allô?... Zut! Il a raccroché!



Oh! oh! j'ai bien fait de revenir. On entend ici des choses très intéressantes!



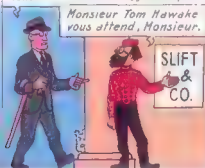
Me voici en dis grâce!



Allô!... Allô! oui... Encore toi?... Que me veux-tu encore?... Ah? Ah! Ah!... Bien!... Très bien!... À la bonne heure! C'est merveilleux!... Je suis chez toi dans cinq minutes... À bientôt...



Monsieur Tom Hawake, je vous prie.



Bonjour, mon cher



Comment?... C'est une plaisanterie?... Tu dis que tu n'as pas le téléphone? Te moquerais-tu de moi, par hasard? Hein? Réponds!



Tort?... Vous croyez?... Pas tellement: ce browning n'est pas chargé!



Mais voici une arme bien meilleure: ma fidèle canne-épée...



dont je vais me servir pour vous guérir, une fois pour toutes, de la fâcheuse habitude que vous avez de vous mêler de ce qui ne vous regarde pas...





Où Messieurs

La situation est devenue infernale pour notre profession. En l'espace de quelques mois, deux de nos chefs, les plus réputés, ont vu leurs meilleurs collaborateurs, ont payé de leur liberté l'audace qu'ils avaient eue de s'attaquer à vous, Messieurs, ce qui ne peut durer davantage. Il y aurait bientôt autout de péril à pratiquer notre métier, ou à être bon citoyen! Au nom du Comité Central d'Aide et de Secours aux Gangsters Necessiteux, je m'élève contre cet état de choses. Je vous demande de faire trêve querelles particulières et de former un front unique contre ce trouble-fête; j'ai nommé Tintin le reporter! Unissons-nous donc contre cet ennemi commun et jurons de ne plus prendre aucun repas jusqu'à ce que ce reporter de malheur soit à plusieurs pieds sous terre... ou sous eau! J'ai dit!

Hip! Hip! Hip! Hurrah!

Il a bien parlé!

Yes, très bien!

... Et je lève mon verre en l'honneur de ce jeune et modeste héros, reporter sans peur et sans reproche, qui, par sa tranquille audace, est parvenu, en peu de temps, à inspirer aux gangsters une crainte salutaire.

Ils ne sont pas gais tu sais, ces diners officiels.

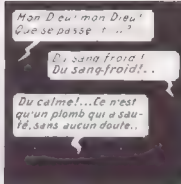
Soyez assurés, Mesdames et Messieurs, que j'empurterai de ce trop court séjour en Amérique un souvenir inoubliable. Et c'est de tout cœur que je vous dis...

C'est hic  
Ma, j'ai, hic.  
J'ai le hic  
le hoquet.



Au secours!  
À moi!

Wouah!  
Wouah!



Mon Dieu! mon Dieu!  
Que se passe-t-il...?

Di sang froid!  
Du sang-froid!..

Du calme!...Ce n'est  
qu'un plomb qui a sauté,  
sans aucun doute..



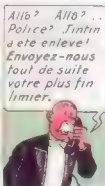
Là bas, Sir, regardez!  
On a coupé le courant!

?



C'est inouï, Mes  
Sieurs! Tintin  
a disparu!..

C'est intolérable!..



Allô? Allô?..  
Police? Tintin  
a été enlevé!  
Envoyez-nous  
tout de suite  
votre plus fin  
limier.



Je vous remercie d'avoir  
répondu si vite à notre ap-  
pel.. Voici ce qui s'est pas-  
sé Notre invité, Tintin..

Suffit! J'ai déjà recon-  
nu son chien



Si vous le rame-  
nez sain et sauf,  
il y aura encore  
5 000 dollars  
pour vous

Dans une heure,  
guide par son  
chien, j'aurai  
de livré Tintin  
et arrêté les  
"Diables"



Tout de même, ça n'est pas très rassurant,  
tout ce noir... Je me demande même si..

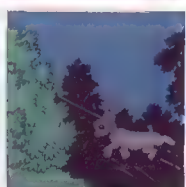


...Allons! secouons-nous, que  
diable! Ce n'est pas le moment de..

Drôle  
d'odeur!



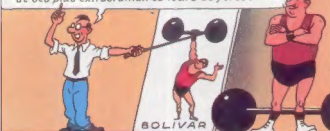
?







Ladies and gentlemen, j'ai le plaisir et l'honneur de vous présenter l'homme le plus fort du monde: Monsieur Bolivar (Hippolyte). Monsieur Bolivar (Hippolyte) va exécuter devant vous quelques-uns de ses plus extraordinaires tours de force.



L'arraché à une main voilà la grande spécialité de Monsieur Bolivar (Hippolyte). Il va vous l'exécuter avec le sourire!... Allez-y, Monsieur Hippolyte...



Mais qu'est-ce que vous me fichez là?



Ce n'est pas ma faute, Monsieur... Je... je n'y comprends rien... On... on m'a volé mes hal-  
tères en bois!...

Tu y comprends quelque chose, toi, Tintin?...



Rien du tout!... Je ne vois qu'une chose, c'est que ces hal-  
tères restent à la surface!...

La barre à bâbord, Dick! Il y a quelque chose qui flotte, là-bas...



Câ, par exemple, c'est extraordinaire!... On n'a jamais vu ça!... Un type attaché à des hal-  
tères... et qui flotte...



Je comprends! Ce sont des hal-  
tères en bois!...



Vite, policeman, allez chercher du renfort!... J'ai été jeté à l'eau par des bandits! Je connais leur repaire!... Il faut les arrêter tout de suite.



Ah! mais... je vous reconnais, vous!... Vous êtes Tintin, n'est-ce pas?... Eh bien! mon ami, vous jouez de malheur, car si cette embarcation est camouflée en vedette de la police, nous, nous faisons partie de la bande qui vous a jeté à l'eau!...



Attention! voilà les autres qui arrivent...



Qu'ils viennent!... Je les attends de pied ferme!...



Dites donc, vous, le pilote!... Que préférez-vous? Nous conduire au poste de police le plus proche... Ou faire connaissance avec ceci?...



...Et surtout, n'essayez pas de jouer au plus fin. Je vous tiens à l'œil!...



Un coup de théâtre vient de se produire dans l'affaire Tintin. Le célèbre et sympathique jeune reporter, qui avait mystérieusement disparu, il y a quelques jours alors qu'il assistait à un banquet donné en son honneur, vient de faire sa réapparition en faisant arrêter, en leur principal repaire, les membres du Syndicat des Bandits de Chicago. 355 arrestations ont été opérées. De nombreux documents ont été saisis, ce qui fait prévoir encore d'autres arrestations. Il s'agit donc d'un véritable assainissement de la ville de Chicago. Dans les déclarations que Monsieur Tintin a bien voulu faire à la presse, il a dit avoir rencontré chez les gangsters des ennemis acharnés, féroces et implacables. Bien souvent, il fut sur le point de payer de sa vie l'audace qu'il avait eue de s'affaquer à eux. Aujourd'hui, enfin, il a triomphé de toutes les embûches. L'Amérique tout entière tiendra, nous en sommes sûrs, à prouver sa reconnaissance à Tintin le reporter, ainsi qu'à son fidèle compagnon Milou, vainqueurs des bandits de Chicago...



Après une série de réceptions, Tintin s'embarque pour l'Europe...

